



บทสรุปผลการวิจัยและขอเสนอแนะ

จากการเปรียบเทียบบทละครคลาสสิกและบทละครสมัยใหม่ จะเห็นได้ว่าบทละคร
ภาคคลาสสิกนำตำนานมาใช้ด้วยวิธีการที่แตกต่างจากบทละครสมัยใหม่ เริ่มจากโครงเรื่อง
ตำนานอเลกตราในละครคลาสสิกนั้นเรียบ ง่าย ไม่ดัดแปลงให้ซับซ้อนมากเช่นบทละครสมัย
ใหม่ ลักษณะตัวละครก็ไม่ซับซ้อนและลึกซึ้งเท่าบทละครสมัยใหม่ด้วย ความคิดที่แสดงให้เห็น
เกี่ยวกับความยุติธรรมในศาสนา ซึ่งพระเจ้าเป็นผู้กำหนดและมนุษย์จะต้องปฏิบัติตาม ซ่อน
แสดงให้เห็นความคิดของกรีกโบราณว่า ยังเชื่อถือว่าพระเจ้าเป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์และสูงสุดอยู่
เสมอ ซึ่งจะเห็นได้ในบทละครอเลกตราของโซโฟคลีส แม้ในบทละครของยูริพิดีสจะแสดงให้เห็น
เห็นความสงสัยในความยุติธรรมที่พระเจ้ามอบให้แก่มนุษย์ แต่ในขณะเดียวกันก็ยังแสดงให้เห็น
ว่ามนุษย์จำต้องพ่ายแพ้พระเจ้าในที่สุด แม้จิตใจอันแท้จริงจะไม่เห็นด้วยกับกฎของพระเจ้าก็
ตาม ยูริพิดีสได้สนใจพฤติกรรมของตัวละครมากขึ้น และสนใจอารมณ์ความรู้สึกในส่วนลึกของ
จิตใจมนุษย์ ซ่อนเป็นส่วนที่คล้ายคลึงกับบทละครภาคสมัยใหม่ ที่แสดงให้เห็นพฤติกรรมอันซับซ้อน
ทางจิตใจของตัวละคร และแยกแยะให้เห็นชัดแจ่มกว่าบทละครของยูริพิดีส โดยเฉพาะ
บทละครของไอเนล ย้ำเรื่องพฤติกรรมของตัวละครอย่างชัดแจ้ง และแสดงให้เห็นอย่างละเอียด
ด้วยวิธีการเสนอแบบธรรมชาตินิยม และใช้ความรู้ทางจิตวิทยาเพื่อชี้ว่าการกระทำของ
ตัวละครนั้นมีได้เกิดจากชตากรรมที่พระเจ้ากำหนด หากเกิดจากสภาพแวดล้อมของสังคม
หรือระเบียบที่มนุษย์ยึดถือตลอดจนศาสนาและพฤติกรรมทางจิตของมนุษย์ สิ่งเหล่านี้อาจถือได้
ว่า เทียบเท่ากับพระเจ้าของกรีกที่บังคับบัญชามนุษย์

ในขณะที่บทละครอเลกตราของไอเนล มุ่งสนใจพฤติกรรมของตัวละครอย่างลึกซึ้ง
จิโรกุกลับสนใจปรัชญาและความคิดเกี่ยวกับสังคมมากกว่า เขาได้นำเค้าโครงเรื่องอเลกตรา
และความคิดเกี่ยวกับความยุติธรรมในบทละครคลาสสิกมาใช้ให้เป็นประโยชน์ในการเสนอ
ความคิดเรื่องการปกครองหรือการเมือง ความยุติธรรมที่เกิดจากพระเจ้าในละครกรีกได้ถูก

เปลี่ยนแปลงใหม่มนุษย์เป็นผู้ตัดสิน โดยมนุษย์แต่ละคนก็มีความคิดแตกต่างตามทัศนะของตน จีโรกูได้เพิ่มเติมตำนานอิลเลตราบางตอนเพื่อเป็นโอกาสที่เขาจะแสดงความคิดได้อย่างแจ่มแจ้งขึ้นด้วย

อย่างไรก็ดี ผลที่ได้จากการเปรียบเทียบตำนานอิลเลตราครั้งนี้ ทำให้ได้ข้อคิด บางประการว่า การที่นักประพันธ์สนใจตำนานอิลเลตราเป็นเพราะเค้าโครงเรื่องนั้นใช้ได้ ทุกยุคทุกสมัย มีสาระในตัวของมันเองไม่ว่าจะเป็นความคิดหลักเรื่องความยุติธรรมหรือการ มีชัย (ของโคลเทมเนสตรา) จะเห็นว่าความยุติธรรมเป็นสิ่งที่ถกเถียงกันเรื่อยมาในสังคม และเป็นสิ่งที่มนุษย์ปรารถนาจะให้เกิดขึ้นในโลกอยู่เสมอ ส่วนการมีชัยเป็นสิ่งที่เกิดขึ้นได้ ทุกกาลสมัย หากแต่การมองว่าผิดเพียงไรนั้นแตกต่างกัน ในสมัยโบราณถือว่าเป็นสิ่งผิดมาก และน่าละอาย แต่ในสมัยปัจจุบันถือว่าเป็นสิ่งที่อาจเกิดขึ้นได้ทั่วไป และบางครั้งผู้มีชัยกลับ เป็นฝ่ายได้รับความเห็นใจ ดังจะเห็นในบทละครของโอนีลและจีโรกู การศึกษาในวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ยังแสดงให้เห็นชัดว่า ภูมิหลังของนักเขียนและสภาพสังคมในสมัยของเขามีส่วน อย่างมากในการสร้างบทละครอิลเลตราทุกสมัย

เพื่อให้การศึกษาเรื่องตำนานกรีกที่ใช้ในบทละครสมบูรณ์ยิ่งขึ้น จะเป็นการดียิ่ง- ยิ่ง ถ้ามีผู้วิเคราะห์ตำนานไอเรสตีส์สำหรับเทียบเคียง เพราะจะได้เห็นความเหมือนและ ความแตกต่างระหว่างการใช้ตำนานอิลเลตราและไอเรสตีส์ เพราะทั้งสองตำนานนี้แยก มาจากเนื้อเรื่องเดียวกัน ตัวละครเอกทั้งสองอยู่ในตระกูลเดียวกัน ยิ่งกว่านั้นยังทำให้ได้ ความรู้กว้างขวางเกี่ยวกับการเสนอพฤติกรรมของตัวละครเอกระหว่างนักเขียนแต่ละฝ่าย ซึ่งนำตำนานอิลเลตราหรือไอเรสตีส์มาใช้ในบทละครของเขาด้วย นอกเหนือจากนั้น การ พิจารณาจากการศึกษา เปรียบเทียบและวิเคราะห์ผลงานที่รับเอาตำนานทั้งสองมาใช้ จะ ทำให้ความรู้เรื่องราวตระกูลของสองพี่น้องนี้สมบูรณ์ขึ้นทุกแง่มุม